



Elute su Ona in Atlantik City nuvažio,
Ten smagi laikas praleidavo.
Elute in šalis kreipei, jauniki jėzkojo.
Ona pasilepus sėdėjo prie Jono.
— Kur Ona?

Ne visi užmanimai yra geri.

Aprašymas iš kasdienio gyvenimo.

— Stebinasiu, kad tamistas niekad nebematau jokios sūsi gese. Bogi esi po pantapiu pacijos; nors kas teisbe, netai noriu tikt kad butumai pasidavęs valdžiai moterizkes.

— Ha, ha, — nusijuoke Mikolas. — Argi mane tamista galėtai ligint prie tu, kurie neverti virais vadintis? — Rodo, nemegstu asz per daug buti užmaniję, kadangi moterizke mano tai aniuolas. — Neniekina asz sueigomis, guodoja tamistos užmanimus suriszi in die nibe darbininkus, bet ar delei to butinai reikia po karzemas traktintis?

— Man rodos suprantai, kad kitokios vietos suejgom czia nera. Tik karzemoje galima gerai pasikalbet apie musu sunku padejima ir reikalus. Kurgi kitur galima tai padarit. Galiausiai karzema neyra jo kia latru vieta; ten žmogus gali bent pamirsz savo vargus ir rupeczius suejus su draugais. — Teip, bet tas teipgi kasztuoja, o darbininko buvis sunkus ir be to, kas, jeigu dar pradesi gert? — Vargus uz tups ant sprando, kad ir nepanesi.

— Kaip sau nori; bet man ding gali suprast kad reikia gintis, kad reikia kovot delei geresnio buvio, delei apsisau gojimo nuo vargo; kiekviena kova ima aukas, pergales ne ingies be jokiu pasiezventimu.

Mikolas nenoredamas, idant butu nekencziamu nuo draugu, intinkedamas vel Ernestui pradejo kas kart dažniau buvoti draugistę draugu. I sz pradziu saugojosi dideliu izleidimu, bet idant nebuti žeminam per draugus galiausiai nepajego visai ant savo sunkiai uždribto skatiko.

Idant nejaust savo iszejgu, pradejo, kaip sako, bandyti laimes; kaziros vienog daug daugiau nuszedavo, negu jam atgabendavo; bledis kokia dare jam kaziros ir viltis izsilaimejo priyvietineje ji prie loszimo ir juo daugiau pralozse, tuo daugiau losze, tuo inirzciau ir akliu losze, idant atsiligint bledi, kas labai retai atsitiko, negut tada kada losze ne su gudru mokancziu visokiais budais apeukti Ernesta.

Persitikirno jis gerai, jog tos ju karzemes sueigos tacziau bledingos ne naudingos darbininkam; ten apart pludimu, apemeizimu ir juodimo darbdaviu nieko daugiau ne kalbeto, ne veikta. Nekarta jaute jis nora pamest kas sueigas, pamest tuos piktus draugus, kurie ateme nuo jo du szios ramibe, kurie instume ji ant kelio vedancio prie praiszties, prie vargo, prie ko tokio, kas pazadinejo szurpulus ant jo kuno, bet jau padarit negalejo, kadangi buvo in klivies in kilpas: ne teip baisi jam buvo piktnę draugu, kaip nuteminimas jo ambici-

jos, jo samilistes, kokio tureto anot jo protavimo datirti padarius tai, ko trozko ir kas reikejo padarit, idant neustum in kapus tos, kuria milejo ir mili, kuri ji teip izstikimai mili nors jis ja skriaudzia savo negeru pasielgimu. Bet teip mielijo jis tik tada kada buvo blaivas, kada buvo namieje, bet kada tik inėjo in karzema, kada tik suejo tuos, kurie tapo jo moralizskais neprieteliais, pamirzedavo apie viska; girtas nepajego ir nezinijo ka daro.

Vienkart laike tokios sueigos darbininkai kalbinami Ernesta, taresi visi pamest darba, arba padarit "straika". Kada Ernestas pasake Mikolui apie tai, tas nusistebejo ir atsake:

— Delei kokio reikalo? Ar delei to, idant visi badumi pas tiptume.

— Ah, kad tu vis prieszingas! — pertrauke Ernestas. — Nesuprantai, kad tas gal iszeit ant musu naudos? Gal gausi me pagazine darbdavi didele ne mokesi. Rods neskriaudzia jis musu, nes tai žmogus nezelekeziausias, neziurint ant jo virszininku ir pagelbininku, bet vis kapitalistas, gyvena ir tunka musu darbu. Jo turtai vis auga, o mes jokio palengvinimo nebuturime. Tai gi privalome susitare visi mest darba, idant "užuodint" jam bent kelias gyvenimo valandas; zinok kad didzturcziai prarast skatika daug skaudziau negu mum; jis pertai daug prarastu, ko vengdamas pakels mum mokesi.

Mikolas izskart netiko prigulet prie sanrizio sutarties bet galiausiai pamates, jog visi tinka, norome-nenoroms prizdejo.

Nezinijo apie tai nelaiminga moterizke. Viras retai kada buvo namieje; parejes iz darbo, nusiprauses, pavalges ir apsiruzes izeidavo, o paderidavo velai naktije. Viktorija katrei kente, uszsidare savi je in tik vienam Dieviu jos szirdis buvo atidara, vienas Dievas zinijo jos jausmus iji Jame turejo vilti, iji mede Jo pagelbos ir kantribes, idant nesztant sunku kriziu, ko ki ant jos uzdejo nemurmetu ir nekeiktu, o nesztu kantriai idant trimtuot veliaus, arba atsimit užmokesti usz savo iz tverme.

Kada vienkart Mikolas kuris jau visai usz savo uždarbionieko nedavinejo moterizkei ant reikalu, pareikalavo nuo jos vel idant duotu jam usz anczedintu, ta negaledama jau ilgiau slept savo skausmo siel vartinu balsu suriko:

— O Mikole! Ar užmirsztai jau visai usz kur imsi maista ir užlaikima. Pats žnai kad jau nuo seniai neduodi ant nieko ne skatiko; jau baigiasi tie, kurios buvova suzedzieda, kas bus kaip pasibaigs?

— Nesirupink! — atsake Mikolas ramincziais. — Gal neilgai varge skesime. Socialistai turi szizandien didele galibe ir perkeis nelemta draugijos sudedima; darbininkas bus daugiau guodojamu ir netures varge skesti, kaip dabar.

Moterizke menkai tikejo in tai ka jai dabar viras pasake,

o nezinodama, kas tai tie so cialistai uszklauso viro:

— Nezinau ka tu kalbi; seniai jau turbut ant ju atiduodisavo uždabir in jeigu visi darbininkai teip daro, tai siezkia gali suprast ir pats kad jis tik in nelaime gramzdina, o nepataiso darbininku buvio.

Mikolas nenoredamas priepazint kad piningus pragaris ir prakaziuoja, atsake.

— Kas nori vaziuot, turi szmeruot. S. cialistai ira patis darbininkai ir geri ju prieteliai mokinti virai, kurie mato neteisenguma tarpe žmonių, nelemta draugijos sudedima sten giasi pataisut suligint darbininku su kapitalistu.

— Visai in tai net ku — tate moterizke, nes tas but niek kad negali.

— Kodeli negali? — uszklauso grait Mikolas.

— Jeigu turtai, kuriais dabar naudojasi tik kapitalistai prigules darbininkam — tai jau ir ligus su jais bus.

— Izstikro nesuprantu tavo pasakos. Turtus nuo kapitalistu s. cialistai atime ir pasidalis, tarpe savies; vargi kapitalistas padaris vargziais, o patis taps tureciais. Darbininkas pastojes turtingu, bogi noret buti darbininku? Jeigu visi bus ponais kas reikalus atliks, kas darbus daris?

— Tu matai nesuprantai — daleisk man pasiazkint. Žmonis negema ponais, o kiti muo kais, gema visi ligus ir ligus pagal tiesas gamtos turi buti; prasmisusie ponais vargina savo sanbrolius, laike nevalioje iki szio, bet dvasia laiko daro atmainas; žmogaus protas tobulinasi ir jis suprato, jog žmones turi but ligus ir ligiai naudotiesi gamtos dovanoms.

Naudojasi dabar tik vieni kapitalistai, o darbininkas nieko nebuturi. Socialistu ideja arba siekiu ira nedaleikt užgriebinet kapitalistam to, kas darbininkizskai žmoniu kliaai priklauso.

— Kaip gali jiems priklausit svetimas turtas? Jug darbininkai neprisidejo prie inkuri mo pramonistes, prie pastatidimo dirbtuviu, ne nenupirko visokių maszinu; jeigu kapitalistai dejo kaseta, jug turi dabar naudoties iz jo vaisiu; darbininkai usz savo darba ap laiko užmokesti ir kaip gali reikalauti daugiau ko?

— Ira izmintingensi, negu tavo moterizskas protas ir jis žino tiesas, geriau negu mes, o vienog tikrina jog tas dalikas nera teisingu ir reikia ji pataisit. Tvirtino viras nors pats nedaugiau mokejo suprast, ne gu moterizke.

— Gerai, pasakik man dabar ka tu sakitum ant to, jeigu daves krautuoni ceiki ir visame medega, idant itau pasiuvtu drapanas. Tu turi kelias elias, krauczius gi neturtinas, vaiksziuoja apipleszes. Tada kraucziai susitare nusprestu tokias pat tiesas, kad drapanas kurias jie pasiuva kitiem turi tiesas jas naudot sau, t. i. dalitis vaisiu savo izdarbistes; argi daleistumiai sau nuo sprando nuplupt locas drapanas kraucziui del to, jog jis jas pasiuvo?

— Žinoma ne — atsake vi ras uszsiergelieves kadangi toks moterizskas darodimas buvo teisingas ir atsakimas, arba izsizsimas klauseimo jam buvo nelengvas. Sumanumas moterizskes padare ant jo in spudi, kaipi kad izginklavo in nezinijo pats usz ko stvertis idant moterizskes teorija suimuzt. Po valandai mastimo, galutinai atsake:

— Matai czia kitoks dali kas. Tavo davedziojimas labai geras bet matai neligios esti savastis; kapitalistu savastis neira tokia savastim kaip tu nori darodit; kapitalistai ima medega iz gamtos, kaip antai kasiklose anglies, rudos ir kitokiu izznangiu, ar szztinius nafto arba kerosino iz naudojia nemokedami už medega.

— Bet ar visi?

— Hum! — Nevisi.

— Pripaiziti patsai, kad ne visi. Paveizdan musu darbdavie, kuri ju vadinat teipgi kapitalistu, ar semia medega iz

gantos szaltiniu, ar neperka gelezi in neperdarbineja su pagelba darbininku ir savo kizsenians ant izdarbiczio?

— Teip ira! — patikirno per galetas viras.

— Taigi ko jieszkote, ko norite?

— Padidinimo mokesies! — Teip, padidinima, nes tos kaziruojant ir geriant permažai. Pamislik, ar nebuvo pakaktina ji, kada negeriai ir vengdavai piktų draugicziu?....

— Tili? Suprantai dabar gerai, jog kalbu teisibe. Netik jos usztektinai buvo ant musu reikalu, bet dar ir uszdit galėjome, o kain ira "dabar"?....

— M kol! gana jau mano kantribes! Tilejan, kencziau ir laukiau besivilidama jog kar ta suiprasi, bet tu bridzi kas kart giliau in praisztis apja kintas piktais geismais isvezas iz doros kelio per piktus draugus. Atsimink, jog esu me jau ant pat krazto ir tu nesiliauji stumes Jau pasibaige suzedinti pirma piningai, kagi darisime dabar; jeigu tu nestmainisi savo pasielgimo? Nesigailiu savies, bet gaila man taves, o labiausiai kudiuko kn ris jau ir tip silpnu budamas varga atjauczia labai ir nematan budo gelbet ji, jeigu nepaliausi metes kruvinai uždribto savo skatiko ant vejo d-lei naudos piktų agitatoriu, kaip vadina gunditojus.

— Tu kalba moterizskes dideili in spudi padare ant mikolo Jau nereikalavo piningu, tik sedito prie stalo paremes galva ant ranku ir apsiniaukes mielijo. Po valandai pasokotrenkdamas su kumsczia in stala ir kalbejo szpildamas iz piktumo pro danties:

— Prakeiktas gyvenimaszunizskas gyvenimas geresnis negu darbininko! Kada kit karietas vazineja naudojasi visokiais smagumynais, listau ja, czia, žmogus bada ir varga keek. Ne turi tas pasibaigt.

— Mikole pasibaigsi jeigu pamesi ta kelia, kuriuom eit prad-jai. Nekentiai bado n-vargo kaip jau sakiau kada vediai kitoki gyvenima negu dabar. Teisibe nors nevažinajova karietose, bet reikalingsprastam žmogui patinkamibeturejome. Kasgi kaltas jeigu ju dabar jau neturime, jug man rodos, kad vis tiek uždribi, kaipi uždribdavai. Kodeli pirma buvom laimingais, o dabar ne laimingais, nors Dievas jokiu priepuoliu musu laimes nesunaikino, vien... Tu, kaip izsitariniai prad-jai szunizska gyvenima vesti.

(Tolans bus).

Zenkliva sufragiste.



Kuningaizskaziene Marlborough (amerikonka vardu po tevu Consuelo Vanderbilt) yra užaikiutejusia sufragiste, bet ne iz tuju ka degina namus ir daro visokes bledes. Tyki in luosybe ir kad moteres apturetu uredus.

DR. KOLER, LIETUVIS GYDITOJAS

Yra tai vienatinis gyditojas Pittsburg, diplomavotas Varezavoje, kuris turi suvirez 15 metu iszbandimo, gydimo visokiu ligu. Izgydo visokios ligas nepaisant in kokios priezasties pacina, kaipi tai: Naktinus Troimus Seklos, Syfilis Trypes, Vyrizskas Pajegos, teipgi gyde Savvalizskas Ligos. Jiojo specializskumas yra gydymas Uszisenenjusias Ligas, Nerva, Romatizma, Placoch, Uzdigima, Nupocles Silpaybe ir Krauje Nubegime Uszisenenjusias Ligas kad ir pajinasios nog Tera. Reikalo rasykite ant adreso: 636 Penn Ave., Pittsburg, Pa. Adress 924 6 ruzm. Kaskog ong 6 1/2 dygus.



Kaip girdeti, tai prasta mergyna, Greicziau gauna vaikina, Negu toji, ka augzstai riezce nosi.

Tai prie tuju vyrai nekabi nasi,

Tiktai prasta mergyna, Gauna sztant vaikyna, Ir ylga nemergauna, Tuojaus vyra gauna.

Musu vyrai, žnoma usuoti vyrai,

Tiejei yra sveiki, piningu turi gerai,

Druti kaip milzina, Veidai skaistus, usai uzraityti.

At-izim nuo bobu, vyrais palaikyti,

Ba kas usu neturi, Szalikzta izsztiri,

Ir gantai priesz nusi, Katras lupa skutasi,

Del ko skutasi?

Del to, kad taku nemoketi, Ba takoris ne gal metus at minti.

Mat, ant to neziuri, Kad usu neturi,

Tai ne uzkalbina — paleidzia, O ir in bazonyze be pining inleidzia.

Vesile Skulkine atsibuvo, Ant kuriuos daugybe pribuvo.

Dzukelei ir godai, Na ir kalakutai.

Kada guzez inoales priirauke, Tuojaus inngius izitirauke,

Uz mergina susiruz cziauo, Dzukelei penki kalakuta

pagavo;

Norejo gerai kaili izslest, O paskui pusegyji laukau izmest.

Bt kalakutas, Ne kokai balamutas,

Ant dzuku užklupo, Terlas gerai aptaise,

Nieko nepajise, Norint ir pamoti kepture,

Be keptures namon parkure, O dzk klu e nezc uz paliko,

Bada keli net su....

Viruczei, jago guzines atprovinejeje,

Tai rors mandagei apsiejkite, Kaip lauknyje nekliaukyte.

Ir nuo peszyniu susilaikyte, Dabik kaip laukniei apsi ejnate,

Ant niek nepajisote, Juk laikas sarmata treti,

Piemenizka paproti pamesti Anglikai iz visu juokesi,

Ir piktyyasi,

Ar žnote, jog ant to pareis, Jog Lietuviu in Amerika neileizi,

O katrie pilnu popieru netures,

Tai gyventi czion negales, Izvarys,

Nelaikys.

Ir tai vyrucei teip bus, Jago pataisas ne bus,

Asz tei-yb: sakau, paklauskite,

Tas ne melas, pam tyseite.

Ar žnote, jago kaziruoyte, Tai prie kaziru prieteliu neturesite,

Geriausos tavo prietelis, Iz taves paszydis,

Kaip k-lis dolerius pralozsi, I da susimuzsi,

Da in kaili gausi, I'gai padejuosi,

Sedo keli loszt ir losze net lig Nedelei,

Ilzletone po pede.

Pralozse desetkus kelis, O ar maitele da kaili ne inki-zi?

Suteriojo,

Supasziojo,

Apdraske,

Su kraujeis,

Ir skrepleis,

Mat, po visa asla valkiojo, Tai ir izvolajo,

Na matotis, argi nelaimajo? Ir da lovojo pagulejo,

Ir stenejo;

Ir daktai ui gerai užmokeie, Kada galva susiuvinejo,

Jau tas gal ejnikuo netrauke, Bt kitoki prota gaus,

O kur su krumpleis barzkins, Ten ir susikruvina,

Jago ne krumplus, tai galva, Teip bus visada.

UNION NATIONAL BANK
MAHANAY CITY, PA.
CAPITAL STOCK \$125,000. SURPLUS IR PROFITS \$300,000.
Suv. Valst. Randas turi musu banke sudetu piningu.
Mokame antra procenta ant sudetu piningu. Procenta pridedam prie jusu pingu 1 diena Sausio ir Liespos menesiuose, nepaisant ar atnezat parodyt knygtute ar ne. Mes norim kad ir jos turetumet reikala su musu banka, nepaisant ar mažas ar didelis.
HARRISON BALL, Presidentas.
F. J. NOONAN, Vice-Presidentas.
W. H. KOHLER, Klerikas.
9-nd. ryle lig 3 popiet.
Subatomis 9 lig 12-nd.



A. OLSZEWSKIO BANKA
Chicago, Illinois
PRIMA piningus taupinimai nuo \$1.00 ir augzciau ir moka 3 procenta uz padetus piningus.
SKOLINA piningus pirkimui ir statymui namu ir storu Chicagoje.
SIUNCIA piningus ir visas dalis svieto ir parduoda sifkortes ant visuju liniju.
ISMAINU ruskus piningus ant amerikoniskų ir amerikoniskus ant rusky.
Turint kokius nors reikalus ir Banką rasykit žinom adresu:
A. OLSZEWSKI BANK
3252 So. Halsted St. CHICAGO, ILL.

Lietuvizka AGENTURA IR KONTORAS BANKINIU
Asz esmiu po kauojia Ohio valstijoje turu dideli agentura ir kontora bankini savo locnam name vertes \$12,000.00 parduodu laiva-kortes ant geriausiu ir greicziausiu laivu. Stenoziu piningus in visas dalis svieto, nelaidydama piningus pas save nei vienos dienos, bet tuojaus isziur ozii in prisakyta vieta. Izsmainau Rusizskus piningus ant amerikonizku pagal teisinga kursa. Noredami apie ka daziznoti reike prius marke ant atakimo. Viska padaran kanotetisiglaune. Adressvokite szitelp
A. J. KEYDOSZIUS, 202 Troy St. Dayton, Ohio.

KATALIKAS
Savaitinis Laikraštis Pasvęstas Amerikos Lietuvių Reikalams.
ISEINA KAS KETVERGAS, CHICAGO, ILL.
IŠTEIGTAS 1898 METAIS.
Katalikas yra 12-kos puslapių didelio formato ir redaguojamas geriausių redaktorių.
Katalikas netarnauja jokiams atskiroms partijoms arba luomams, bet lietuvių visuomenei.
Katalikas nėra laikraštis agitacijinis, bet informacininis, pamokantis lietuvių išsivius.
Katalikas talpina visokias žinias iš visos Lietuvos, Amerikos ir abiejai iš viso pasviečio.
Katalikas turi savo geriausių raštininkus bei sandarbininkus.
Kataliko prenumerata Suv. Val. Šiaur. Amer.: metams \$2, pusei metų \$1.
Kanadoj ir Meksikoje: metams \$3, pusei metų \$1.50.
Rusijoj, Lietuvoj ir kituose užrubečiuose: metams \$3, pusei metų \$1.50.
Užsirašyti "Katalikas" galima kiekviename laike.
Rasykite tuojaus, o gausite vieną "Kataliką" numerį pamatyti velut.
Užsirašant "Kataliką" reikia drauge ir prenumeratą sigyti per pačio Money Orderi arba pinigų registruotam laiške, adresu:
J. M. TANANEVICZ,
3249-53 S. MORGAN ST., CHICAGO, ILL.

...ISTORIJE SZVENTA...
SENOJO IR NAUJO INSTATYMO
Nuo Suterimo Pasaulis iki Kristaus Viszpatis ugimimui lyg Paskutinio Sudo.
PARASZE
VISKUPAS MOTIEJUS VOLONCAUSKAS
SU 50 PAVEIKSLELU.
TVANAS.
110 Puslapiu. 6 1/2 Coliu Dydumo. Preke Tiktai 35c.
Nusiuntimo kasztus mes apmokame.
W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy City, Pa.

W. RYNKEWICZIUS
NOTARIUSZAS.
233-235 W. CENTRE ST., MAHANAY CITY, PA.
PRIVATISZKA BANKA ANT SUEJIMO PINIGU
...PO PRIZIVA RANOS...
Mano Privatiszka Banka yra po didele kaucija ir prieziura valdzios ir pinigiskuz reikalus galima pas mane be jokios baimes atikineti.
Pasportus del keliaujanziu parupiau.
Didziausie Lietuviszka Agentura pardavima Szpikoroziu ir siuntimo Pinigus in Visas Dalis Svieto greiciausie ir pigiausie.
Visi tie kurie per mus siunte apie tai geria zino.
Iszduoda Dostovierenes del tu ka nori savo Dali Lietuvoje kam pavesti.
Del Draugysziu pristatau puikes Szarfes, Juostas, Kepures, Karunas, Spilkas ir t. t.
Su koku nors reikalu kas-link Szpikoroziu, Pinigus ir t. t., raszykite pas mane o aplaikysite teisinga atsakyma.
Apsaugoji Namus ir Naminus Daigtus nog Ugnies.
MUSU DRAPANU KROME randai visokiu Drapanu ir Apredimu del vyru ir vaiku. Sziamie laike ka tik aplaikeme visokiu nauju puiku Vasarinu Siutu ir praszome ateiti irj perziureti o jaigu pirksite tai busite uzganedyti.

Zinios Vietines.

— "Tag Day" nusidave pasekmingai. Mergaites surinko antram varde \$301.46, treciam \$109.61, ketvirtam \$215.90, penktam \$125.74 iz pirmo da neaplaikie skaitliaus.
— Szv. Ludviko draugystes pikninkas nusidave pasekmingai. Papelnino gerai.
— Boczkauseku sale jau uzhagita. Scena zenklivai likos padydinta, kaipo ir sale likos palyginta 30 pedas daugiau. Yra tai dabar viena iz smagiausiu ir puikiausiu salu visam mieste su visais reikalingais invedimais ir puikumu sklepu del valgiu, gerimu ir t. t.
— Panedeli atibuvo laido tuves naszles Magd. Labuties ne 58 metu senumo kuri mire ketveroje diena. Paliko jau saugus'a szejmyna.
— Dr. M. J. Petrikas, lietuviszkas medecinos ir chirurgijos ligonbutes specialistas prima ligonius kasdien nog 10 lig 12 ad. priesz piet. nog 2 lig 4 popiet ir nog 6 lig 8:30 vakare. Kaznuo aptiekoje 237 W. Center St. (79)
Apgarsinimas.
Nauja bažnytine paszalpine draugyste laikys savo trezia susirinkima ateinancia Nedelia 24 Augusto pirma adyna popiet Boczkauseku saleje. Nauja draugyste jau turi 150 sanariu, norintieji priguletegi ateina ant virszineto susirinkimo (89.01)
Komitetas

SHEANDOAH, PA.
— Szimet Shenandorije bus rinkimai ant burmistro, Skvajerio, Taku Kolektorius, Du Auditori ir Du Mokyklu Direktoriai. Apriez to kiekvienam varde rinksis nauji Konselmanai, sudziai Rinkimu, Inspektorei ir Asesorai.

Kiekviena valandele.
Ksdangi žmogaus gyvata yra tai trumpa, tai mes neturime praziureti nei valandes. Imperatorius Napoleonas sake: "Kiekviena praziureta valandele suteikia progą nelaimi". Tikta kelioms valandelems jus galite nepaisyti gamtos instatymais, ar tai neprisilaikys nuo valgy, ar gerime, arba kitu neuosaukumu ir bausme tuoj seka — nerviszkumas! nusilpnėjimas. Tokiuose atsitikimuose Triner's American Blixir of Bitter Wine suteiks greita ir tikra palengvinima isvalant vidurius ir sustiprinant juos. Szis vaistas yra rekomenduojamas pilvo ir viduriu ligose, ypacz kuomet pacienz kenczia nuo uzkietejimo, apetito netekimo, galvos skaudėjimo ir nusilpnėjimo. Aptiekoje Jos Triner, 1333-39 So. Ashland Ave., Chicago, Ill. Raumeni ir sanariu ligose pavartok karta Triner's, linimenta ir nuo to karto visuomet ji laikys savo namuose.

ATSAKYMAI.

P. W. Minersville, Pa.
Ant tamistos uzklauso apie zieda:
Da labai senei priesz uzhagima Christaus, nevalninkai, kuriem ju vieszpaczei dovano davo valnysta, aplaikydavo nuo ju gelezini zieda ant atminties nevalos, o kuris buvo padarytas iz geleziniu paneziu kurios nevaloje nesiojo ant savo ranku ir koju. Paprastai ziedas nesiojosi ant ketvirtos pirszto nuo nyksezio kaires rankos, o tai del to, jog žmones tvirtino sau, kad tame pirszto randasi gysla, kuri vedaa tiesiog net in szirdi. Veliaus pradejo daryt ziedus iz braagių metalu, kaip: aukso sidabro ir kitoku, kaip ir szioje gadyneje. Pradejo mainytis ziedais jauniks su savo suzieduotina arba milema ant zenklo drutas ir iszikimystes vienas kitam. Zydizsakam talumde parasyta, jog Adomas turejo du ziedus, vienas "užmirzimo", o kitas "atminties".
Kato turejo zieda ant kurio buvo iszreztai szie zodzie: "violetio o jokio neprietelau" Ciesorius Rymo badai net uzhdejo dydele bauseme ant tu, kurie negucdotu ziedu. Teip kaip senovybeje ziedas zenklino gera velinima, tvirtybe, meile ir iszikymista, teip pat ir szendien szioje gadyneje ziedas ta pati zenklina ir yra zenklus susirizimo vyro su motere, del to-gi, kas duoda savo zieda, kaip vyras moteri ar motere vyrui, su tuom atyduoda ir pats save del viens kito.

F. Z. Panna, Ill. — Atsakyti per laikrazi tokiu klausimu negalima. Korespondencije netalpinome, nes iz jos tik pats tamista pasinaudotu o kitiems butu tik "skaudejimo pilvo" (paciam redaktoriui pasidare bloga skaitydamas tavo dzenezima) ir kano greiciausie atydvam muso geras draugui p. Gurbui.

Trupineliai
* Uzhalikimas sultono pacziu, kasztuoje ant meto viena milijona doleriu.
* Klondike (Alaskejo) praejta meta, iszekspoldavo aukso ant 20 milijonu vertes.
* Nekurose gubernijoje Ru stioje kas 10 — 12 metu vieszpatauje badas.
* Japonieji gidintojei no biednuju ligoniu neima suvie piningu. Ira tenais priezodis, ka sziteip skamba:
Ka paimitu pinigus no bied no žmogaus.
Tasai varda plesziko" ir ralkalo" gaus.
ANT BURGISO BALSUKITE UZ E. F. McATEE
Demokratiskos Partijos
Ant Konselmano Pirmo Vordo Mike Gavula
Demokratu Partijos
Ant Konselmano Pirmo Vordo W. D. Boczkowski
Demokratu Partijos

Ant Pardavimo.
Puiki farma Barnesville, Pa apie 17 akieriu iszdirbtos žemes, biski girrios ir visokiu vaijingu medziu, tuojuas netoli gelezinkelis stac'jos. Vanduo stuboj. Geras namas, tvartas ir t. t. Parsiduos drauge ir arklie, karve, zeizimai vis reikalingos maszinerijos ir t. t. Szita farma tarpe Mahanojus ir Tamakves parsiduos uz neperbrangia preke.
Mrs Mary H. Dondgeta
(82 01) R. F. D. Box 4.
Barnesville, Pa

Ant pardavimo.
Salunas su namais Minersville, Pa. Biznis geras, geroi vietoj ant didziausiu ulicizos. Parsiduoda neperbrangiai uz tai kad locnininkas nori apieisti miesta ir nori greit parduot Teipgi toriu ant Pottsville ant keturiu familiju parduosiu uz \$3500, randos atnesa \$33 ant menesio. A. Versotakis, Minersville, Pa. (29 01)

Ant Pardavimo.
Triju piontru naujas medis namas 60X70 pedu dydumo, kuriame randasi groserne, buczerne, balbierne, didele sale, krutanti paveiklai, krengele. Parsiduos uz neperbrange preke. Atsiazankite pas.
P. J. Niroski.
New Philadelphia, Pa.

Reikalingas vyras.
Reikalingas vyras mokantys kalbet lietuviszka ir anglizska kalbi dirpt in buczerne turi but nor pora metu dirbes prie to darbo ir rekomenduotas, darbas ant visados ir alga gera del atakanczio. (69 01)
J. P. 448 S. Main St.
Pittston, Pa.

Pradek Kupezyste.
Gal sutilpte visi Amerikos Lietuvis in Kupezyste (in biznis). Žmogaus laime yra — bet moklo nereike; tukstanczi nemoka raszite ir kupezysteje uzdirba dydelius pinigus, bet kiti isazeje koleja universitu ir vertelget kolegijs ir negal turite pasisekimo; reike bute pirktu tavoru specielista ir nemokete vires preke arba galima gauti uz pase prekes arba uz treczdali. Mes pasirizome iszmokite DYKAI kaip padarite dydelius pinigus! Nedirpkite (kaip mukai); Milijonai žmonių kupezysteje eoznai, keno laime-tas pastoje milijonieriumi, bet pinigai yra kraujas kupezystes; teip kaip kraujas pas žmogus del gyvasties. Prasideke kupezyste, darykte pinigus del saves, ne del buso, siuk postkarte ar gromata su užklausu kaip kupezyste uzveste galima deesetakis invarum, pastokite neprigulatis padirkyte daugel pinigų ant sizio. Paruok visus reikanczius reikalvinius uzhdrinczius po 300 procento arba po \$12 iki \$25 diena arba vakarais. Adresavok: R. S. H. Distributors, Box 9, Sta. W. Kings Co., Brooklyn, N. Y.

GIVENIMAS VISU SVETU
Didiele knyga apil 1300 puslapiu Visos 6 dalis drocuo ir t. t. apdaryta. Kasztos nusintimo mes apmokame. PREKE TIK \$4 W. D. Boczkowski-Co. MAHANAY CITY, PA.

TUKSTANTIS NAKTU IR VIENA
NABRISZKOS ISTORIJS
Perlejo Lietuviszka D. T. BOCKZAKSKAS.
540 Pustapiu; 619 coliu Dydumo.
PREKE \$1.
Tik Ant Trumpo Laiko!
Nusiuntimo kasztus mes apmokame.
W. D. Boczkowski-Co. MAHANAY CITY, PA.

37m. SENAS LAIKRASZTIS VIENYBE LIETUVNINKU
ISZEINA KAS SEREDA -- BROOKLYN, N. Y.
"VIENYBE LIETUVNINKU" didelio formato, 12 puslapiu, talpina mokalsizkus strapius, eiles, fejtonus, naujausios zinijs iz visos pasaulio, daugiausia iz Lietuvos gyvenimo ir paczius LIETUVOS savo korespondentu VIENYBE LIETUVNINKU buvo visu pirmieviszku organizacziu organu, dirbo ir dirbs žmonių gerovei. Pernal 10 d. Vasario sukako 25 metu kaip iszeina. Iz tos priezastie iszeidome dideli zingaidu "Jubiliejai Numeri" kuris licks tik istorizski atsiminimo nes pirmas da Lietuviszku laikrasziuj. Kuris uziraszis ant meto uzimokos \$2 gaus ta numeri, kaip DOVANA.
VIENYBES LIETUVNINKU PRENUMERATA
Metams - - - \$2.00.
Pusei Metu - - - \$1.00.
Uzhubezin - - - \$3.00.
Uzhazrasziti galima visada. Kiti kas nori gaut tik Jubiliejai Numeri priisiek 100, markemis o tuoj gausi.
Paprasta numeri perziurejimai siunziamie dovani, rasziti toi.
Uzhazraszant "Vienybe Lietuviszku" reikia siunt prenumerata (Money-Order ar Registracziu laiszku pinigai) ant vardo leidejo asiznuo adresu
J. J. PAUKSZTIS & CO.
120-124 Grand St. Brooklyn, N. Y.

Laukti yra pavoju.
Inkstu ligos yra per pavojingi del žmonių atydeti.
Mrs. E. Reese, 1135 E. Centre St. Mahanoy City, Pa. sako: Per koki laiką kentejau neg skaudėjimo pezuose, Neturejau daug pajegos ir sunku buvo man kvepuoti. Kaip tik pradejau vartot Doans Kidney Pilgulus, ejau drutyn ir sveikyn ir ne užilgio visizskai man palengvino. Doans Kidney Pigulkos veike kaipo sudrutintojus ir pagelbejo man visame. Keleta karta pasakojau kaip Doans Kidney Pigulkos man pagelbejo, dabar su džiaugsmu pasatrinu kad visizskai esmiu iszgydyta.
Jaigu turite skausma pezuose, jaigu inkstai negerali veike, tada pirkite Doans Kidney Pigulku teip kaip Mrs. Reese padare o rasite gera gyduole.
Ant pardavimo visnos aptiekose 50c, baksukas. Nepamirszkite varda Doan's ir neimkite kitoku. Foster-Milburn Co. Buffalo, N. Y. pardavejai del Sov. Valstiju.

AR NORI
IGYTI TURTUS IR LAIME?
Tukstanczi žmonių igijo turtus, milijonai žmonių su rado laime, pakilo iz vargo, skurde ir nelaimi, ir tamta igijo laime ir gerove, jaigu nusipirkite mukai kiti iszeje koleja universitu ir vertelget kolegijs ir negal turite pasisekimo; reike bute pirktu tavoru specielista ir nemokete vires preke arba galima gauti uz pase prekes arba uz treczdali. Mes pasirizome iszmokite DYKAI kaip padarite dydelius pinigus! Nedirpkite (kaip mukai); Milijonai žmonių kupezysteje eoznai, keno laime-tas pastoje milijonieriumi, bet pinigai yra kraujas kupezystes; teip kaip kraujas pas žmogus del gyvasties. Prasideke kupezyste, darykte pinigus del saves, ne del buso, siuk postkarte ar gromata su užklausu kaip kupezyste uzveste galima deesetakis invarum, pastokite neprigulatis padirkyte daugel pinigų ant sizio. Paruok visus reikanczius reikalvinius uzhdrinczius po 300 procento arba po \$12 iki \$25 diena arba vakarais. Adresavok: R. S. H. Distributors, Box 9, Sta. W. Kings Co., Brooklyn, N. Y.

Iszdirbu...
Kontraktus, Dovernastis, ir Visokius Dokumentus in Lietuva ir patvirtinu pas Generalizska Russijos Konsuli, jei norite parduoti ar pirkti žeme ar nama Lietuvoj o norite padirbti teisingus Duokumentus kreipkites pas mane.

FR. KIBORT
4611 S. PAULINA ST., CHICAGO, ILL.

APSVIETA Mokalsizkai Istoriška Knyga palytinti daug iz Lietuviu praeities gyvenimo, spaudinzi, priesz 20 met su 780 puslapiu, preke.
Mainieris ir Leberis su 80 pus. 10c.
Gauama pirkt tik pas:
T. Astramski, 943 S. 2nd. St., Phila. Pa.

A. G. GROBLEWSKI
Cor. Elm & Main Sts. Plymouth, Pa.
SAVININKAS IR FABRIKANTAS.
Garsiu Lietuviszku-Lenkizsku Valstu.

ŽMIJEČNIK
Su Dievu ir Taisybe
Toliausia nuotoli

37m. SENAS LAIKRASZTIS VIENYBE LIETUVNINKU
ISZEINA KAS SEREDA -- BROOKLYN, N. Y.
"VIENYBE LIETUVNINKU" didelio formato, 12 puslapiu, talpina mokalsizkus strapius, eiles, fejtonus, naujausios zinijs iz visos pasaulio, daugiausia iz Lietuvos gyvenimo ir paczius LIETUVOS savo korespondentu VIENYBE LIETUVNINKU buvo visu pirmieviszku organizacziu organu, dirbo ir dirbs žmonių gerovei. Pernal 10 d. Vasario sukako 25 metu kaip iszeina. Iz tos priezastie iszeidome dideli zingaidu "Jubiliejai Numeri" kuris licks tik istorizski atsiminimo nes pirmas da Lietuviszku laikrasziuj. Kuris uziraszis ant meto uzimokos \$2 gaus ta numeri, kaip DOVANA.
VIENYBES LIETUVNINKU PRENUMERATA
Metams - - - \$2.00.
Pusei Metu - - - \$1.00.
Uzhubezin - - - \$3.00.
Uzhazrasziti galima visada. Kiti kas nori gaut tik Jubiliejai Numeri priisiek 100, markemis o tuoj gausi.
Paprasta numeri perziurejimai siunziamie dovani, rasziti toi.
Uzhazraszant "Vienybe Lietuviszku" reikia siunt prenumerata (Money-Order ar Registracziu laiszku pinigai) ant vardo leidejo asiznuo adresu
J. J. PAUKSZTIS & CO.
120-124 Grand St. Brooklyn, N. Y.

Lietuviszkas Agentas SZPIKOROZIU IR SIUNTIMO PINIGU.
Pardoda Szpikorties ant geriausiu liniju, in ir sz Lietuvos. Siunzia Pinigus in visa dalis svieto, greitai, pigiai ir teisingai.
Kas nori atgabenti iz Lietuvos savo gymines ar pzinstantis tai raszykite pas mane kadangi dabar turi labai pigias prekes - Szpikoroziu ir galima dar pirkti Szpikorties uz labai nužemintas prekes. R szant prisiuskite uz 2c. stempas o gausite greitai atsakima.
Teipgi uzhlaikan dideli kromas visokiu Valgomu tavoru ir Bruzernu.
Fr. Petratis - Clymer, Pa.

DR. J. W. ZIGMANTA
(LIETUVISZKAS DAKTARIS)
185 South Washington Street. Wilkes-Barre, Pa.
Specializavak Gydo Visokius Lygas. Vyrų - Moteriu - Valku.
Pahalzes Mokslo Metodu-Chirurgical Kolegijs Philadelphia, Pa.
PRIMA LIGONIS...
2 LIG 10 AD. PRIESZ PIET.
2 LIG 4 POPIET.
6 LIG 8 VAKARE.

LIETUVIAI EIKITE PAS LIETUVI!
Pirki ziegus lius, lengvesnius, szviltus ir kitokius ziedus, szpikorties, daviernus, siust in lietuva pinigus visokiu knygu, popierus gromatomas razyti ir t. t. Jan per 19 metu viska isazeje teisingai tai reiske gerai. Eikite pas:
J. Jesmantas, Cor. E. & Market Sts. Wilkes-Barre, Penna.

LABAI GERA GYDUOLE
Dr. Gibowitch's 25 Lasz Iszgydymas.
Nuo Meszlingio, Dieglio, Greitosis, Vasaros Lygos, Ilaudosis, Priepulso, Gvarantuos kad iszgydys arba pinigai atgal.
PREKE 25c.
Sudaryta.
Dr. W. Gibowitch's 25 Lasz Iszgydymas. Viatone Acetone Pennsylvania

A. G. CAVENAS, P.H.G.
FIRST WARD DRUG STORE
221 E. CENTRE ST., SHENANDOAH, PA.
Reikalavima Agentu ir duodame gera nusizinti.

LIETUVISZKAS ADVOKATAS Baltrus S. Yankaus
ATTORNEY, COUNSELLOR AND ADVOCATE OF UNITED STATES COURTS.
Geriausias ir didziausias sumas pinigų iszlaimeja provose už pažeidima kasiklose, fabrikuose, gelezinkeluose, laivose ir t. t. Iszlaimeja provas kurios kiti advokatai atsako ar atmeta. Roda duoda dykai.
Adresavokite:
B. S. YANKAUS
154 Nassau Street New York, N. Y.

Ant pardavimo.
Namas ant puses loto po No 1412 E. Center St Mahanojuje. Galima tuojuas insikraustyti. Dasizinkokite pas Wm. Morgan.
16 N. Main St.
Mahanoy City, Pa. (29 01)

FIRST NATIONAL BANK
MAHANAY CITY, PA.
SZITA Banka yra seniausia banka Mahanojuje. Musu tykalas yra idant paiseit apie gerove musu kostumeriu, daryta ta viska idant juos visame uzhganedyti, priezviska tureti apsauga ant ju pinigų.
Seniausia Banka Mahanoy City, Penna.
INTEREST PAID ON SAVINGS & CERTIFICATES OF DEPOSIT

DEKYTE PININGUS
...IN...
MERCHANTS BANKING TRUST CO.
...BANKA...
TADA TURESITE PRIETELI KADA BUS REIKALINGA.

SZITA Banka visada yra geras draugas savo depositorams. Pagialbsta jiems pirkti prapertes. Skolina pinigus ant lengvu iszlygu. Moka procenta ant sudetu piningu. Buvo tai Pirmutine Banka Mahanoy City ka pradejo moket Procenta ant sudetu piningu. Yra tai sargi vieta laikyti savo pinigus. Kasierius Pennsylvanijos ir Kasierius Mokslainiu Mahanojus distrikte laiko pinigus szitam banke Yra tai gera atsargi vieta laikyti savo pinigus.

MERCHANTS BANKING TRUST CO.
MAHANAY CITY, PA.
...DIREKTORIAI...
D. J. Graham, Presidentas. C. E. Adams, Vice-Presidentas.
D. F. Giffan, Kasierius.
W. Rynkiewiczia. A. Daniszewicia. M. Gavula.
J. Hornby. L. Eckert. W. J. Miles.

KARPETAI
Parduodam Karpetus nog 10c. lig 25c. ant masto pigiau negu karpetu sztorai. Uz tai kad perkam tiesiog isz fabriku. Mes perkam teip pigiai kaip ir didziausi "Wholesaleri" ir tokiu budu galima pigiau pirkti ir jumis suzedinam pinigą parduodami pigiai negu kiti.
Guinan's Mahanoy City, Shenandoah, Mt. Carmel, Landsford.

POLITHANIA STATE BANK
Corner 22-nd. & Carson Streets S. S. Pittsburgh, Pa.
Viemetile Lietuviszka Banka po prieziura Valdzios. Pirmam pinigų suzedinimui, prademat nuo \$1.00 ir daugiau. Mokame 4 procenta uz sudetus pas mus pinigus, prikaltant kas puse metu. Parduodam Laivakorties ant visu liniju ir geriausiu laivu ir entekiam visokius rodus kelioni. Indiriznu visokius Rejuntalus dokumentus. Lietuvi reikaluose juos, kreipkites prie viemietiles Lietuviszkos Bankos vires paminetu adresu.
Garbus Tautesciai:
Laikan uz garbe pranešti jums, kad jau sez nem daugiau ne locninku nevirszininku, ne darbiniku "All Nations Banko ant 12-atos gatves" ir kad dabar atidariam ofisa muso naujoi vietai.
Kampas 22-nd. & Carson Streets (10 bloku nuo mano buviosios senos vietos)
Reikalavima medziu kreipkite prie savo seno pazistamo po tokiu adresu:
PAUL V. OBIECUNAS
Cor. 22-nd. & Carson Sts., S. S. Pittsburgh, Pa.

Pigus Iszpardavimas Vasarinu Tavoru
Idant padaryti vietas del rudeniniu ir zeminiu tavoru, tai pastanavom padaryti dideli iszpardavima visos muso vasarinu tavoru kokis dar randasi muso sztore. Szitas vasaros susideda iz visokiu gatavu vasarinu szelbiu del moterių, merginu ir mergaizių, visokiu vasarinu ceikių, andaroku, jekiu, ilgų ir trumpu kotu ir sutu, zodzių skant; visas vasarinis tavoras bus iszparduotas uz labai nužemintas prekes. Nepraleiskite szitos progos bet atiekit tuojaus kolei yra iz pasirinkti.
The Globe 122 W. Center St. Mahanoy City, Pa.

Dr. Alexander O'Malley
—SPECIALISTAS—
Nervissiu ir Kroniszkų Lygu.
A sz Gydau
Ruptura — Be peilo ir be operacijos.
Varikocela — Be skausmingu diastiracziu budu.
Striktura — Be peilo ir diastiru skausmu.
Utruciuota Krauja be minimalizku mikstura arba pavojingiu Krauju. Patruktima Vertikaluma ir Slaptines Lygos, be pavojingiu gydulių.
Visa izaziskima apie mano budu gydymo paduoliu tiems ka panores zinoti.
DR. ALEX. O'MALLEY
158 S. Washington St., Wilkes-Barre, Pa.
Kur Lietuviszka ir Lenkizskai susikalbama ir susizasoma.
Suviszrum 30 metu daktaravimo mieste Wilkes-Barre, muso gilaus ofisas. Priisiek 2c. marke o gausi Knygute apie Ruptura dykai. (88.01)

...NEDELINE - EKSKURCIJA...
—IN—
MAUCH CHUNK, GLEN ONOKO, ALLENTOWN, SO. BETHLEHAM, EASTON, PHILLIPSBURG.
...In ten ir atgalios...
\$1.25 24 Rugpjuczio {Aug}
...SPECIALISZKAS TREINAS...
Apleis Mahanoy City - - - 7:20 ad. ryte. Griztant apleis Phillipsburg 6:25 vakare. Isz Easton 6:30 vak. Isz So. Bethlehem 6:50 vak. Isz Allentown 7:0. Isz Mauch Chunk 7:58. Glen Onoko 8:03 vak.

Lehigh Valley Railroad
Apie daugiau dasizinkokite ant L.V.R.R. Staczių.
Viktoras Lapinskas
601 W. Mahanoy Ave. Mahanoy City, Pa.

Jaigu kada busite
PHILADELPHIA, PA.
Tai uzeikite in
L. IETUVISZKA HOTEL
JUOZAS OKINSKAS
(LOONININKAS)
N. East Cor. 13-th. ir Callowhill Streets.
Ten busite sveitintai priimti. Gausite pavalgyti ir galima pernaktoti.
No. 6.
Nueprikite sau kolela Butelia
NORKEVICIUS No. 6.
Geriamia Arietla Vism Miesto. Tik \$1 uz Buteli.
Teipgi esia gausie ir visokiu kitu gerimu. Atiekyte dabar pusi buteli, dundie savo orderi o bus jums pridaikyta
S. Norkewicz
408 West Mahanoy Ave.

B RAGAŽINSKAS
Sziomsle dienomis muso tautiete B Ragažinskas pargabeno visokiu gerimu, Amerikiziskiu ir Europiziskiu gaut visokiu Arietlu, Vysiu Arako, Kimelio, Daliau ir t. t.
Teipgi skambenuo Alaus ir Porterio Duokyte dabar orderi o bus jums pridaityta iz namus.
54-56 N. Main St., Mahanoy City.

L. IETUVISZKAS FOTOGRAFISTAS
M. VARZINSKAS
205 E. Centre St., Mahanoy City.
Puikieji ir pigieji autrauke visokos Fotografijas. Padaro didelius Foto grafijas iz maziu ir didadu in reimos. Indeda Fotografijas in Spilkas Kompanas ir t. t. Puikieji autraukieja Post-Kartes, Parduoda Reimus ir t. t.

W. TRASKAUCKAS
PIRMUTINIS LIETUVISZKAS
GRABORIUS
Laidoja Koms Numiriusiu. Taiso de Eginus ir Velimus del Pasvieszintu Kraudo Daigtus ir t. t. Viskas palyvi la nogeriausie ir puikiausie. Su visv mvisis reikalais kreipkites pas jiu o busite vis uzhganedinti.
580 W. Centre St., Mahanoy City

RUSSIAN - AMERICAN LINJA
Laivai plauke tiesiog tarpe Rusijos ir Amerikos. Didziausi, puikiausi ir greiciausi Rusizski Imperialiski Parutvi, nauji dubelavri surubini laivai. Rusija, 16,000 tonn. Korea, 13,500 tonn. In Rotterdam ir 2 dienas be pervedimo. 11 dienas be pervedimo in Lituva. IN ROTTERDAM IN 2 DIENAS BE PAVEDIMO \$21.00 Tretois Klases \$23.00 \$25.00 Ketvrtis Klases \$27.00 \$30.00 Pirmos Klases \$35.00 Laivai iszeina kas antra Sabata, apie daugiau informaczius kreipkites prie: A. E. Johnson, General P. Apt. 27 Broadway New York, N.Y. arba susirizkite su Rusia American Line—Pier 51st Street

DR. BRUNDA & CO.
B'way & So. 8-th. Brooklyn, N.Y.
SVEIKATA LIGONIU PATIEKA SERGANCIUJU VIERIA, VILTIES IR NODIEJUS.
Prof. C. P. HERMA, garsingas iszradejas sekancziu gydulių nog dusulio nog ruzmatizmo, galite gaut pagalbos kokioj nebuik liga sergi, ypati teipgi ir moteres galite gaut visokius patarimus. Parasykite savo kalboje, kaip mokate kolela zodziu apie savo liga imrensiu varda kuriame jus esate gimę, diena nekancne nei reike.
Adresavokite:
PROF. C. P. HERMA, R.P. 1006 S. Wabash Ave. Chicago, Ill.

Lietuviszka Agentura
Laivakoroziu ant geriausiu Laivu in Lietuva ir atgal. Teipgi siunzini pinigus uz žemias prekes ir greitai ne vienos dienos nelaiskai pas savo sveitimu pinigų pasikirtu giuntimui, kasijos dirbali telingai nes esmi po kanotas, teipgi medziu visu Lietuviu atsilankitie arba atsiazankite per laiszka su mizietais reikalais.
Su godo
Viktoras Lapinskas
601 W. Mahanoy Ave. Mahanoy City, Pa.